

# Mitteilungen der



politische gemeinde bürglen

## Mitteilungen aus dem Gemeinderat

### Inkraftsetzung Gestaltungspläne Schalm und Neuhof, Bürglen

Die Gestaltungspläne «Schalm» und «Neuhof» in Bürglen wurden vom Departement für Bau und Umwelt mit Entscheid vom 15. Februar 2024 genehmigt. Mit dem Abschluss des Verfahrens hat der Rat die Gestaltungspläne auf den 1. April 2024 in Kraft gesetzt.

### Überwachung Grundwasserspiegel

Das Amt für Umwelt plant im Raum Weinfelden–Bürglen die Erstellung neuer Probenentnahmestandorte zur Überwachung der Grundwasserqualität. Hierzu werden in Kernbohrungen Piezometerrohre installiert, welche längerfristig erhalten bleiben sollen. In den Piezometern werden in noch festzulegenden Abständen Grundwasserproben entnommen und in einem Labor analysiert. Die Probenentnahmen erfolgen mindestens bis zum Bauabschluss der geplanten Thurkorrektur und zur Überwachung noch etwa 5 Jahre darüber hinaus. Der Gemeinderat stimmte der Erstellung/Nutzung einer Messstelle auf der Parzelle 444 in der Sangenstrasse mit dem zugehörigen Dienstbarkeitsvertrag für den grundbuchamtlichen Eintrag zu.

### Auftragserteilung Erstellung Konzept Trinkwasser in schweren Mangellagen

Im Zusammenhang mit dem Generellen Wasserversorgungsprojekt ist die Erstellung eines Konzeptes für die Sicherstellung der Trinkwasserversorgung in schweren Mangellagen (VTM) Bestand-

teil der Umsetzung. Das Konzept setzt sich aus dem Teil Planung und dem Teil Umsetzung zusammen. Das Dossier ist für das Führen einer modernen Wasserversorgung unentbehrlich und wird vom Gesetzgeber verlangt. Die notwendigen Inhalte des Konzeptes werden von Bund und Kanton geregelt. Der Gemeinderat hat die IWP AG, Weinfelden, mit der Erarbeitung des Konzeptes beauftragt.

### Wechsel der Technologie bei unserer Wischmaschine

An der Budget-Gemeindeversammlung im Jahr 2020 hat der Stimmbürger auf Empfehlung des Gemeinderats der Anschaffung einer vollelektrischen Wischmaschine der Firma Boschung zugestimmt. Der Werkhof hat die Maschine im Jahr 2021 beschafft. Seit der Beschaffung mussten viele Reparaturen unter Garantie ausgeführt werden. Lange Ausfallzeiten und der Umstand, dass die Wischmaschine nie wirklich zur Zufriedenheit des Werkhofteams instandgesetzt wurde, haben den Gemeinderat zum Handeln veranlasst. Weiter hat sich in den letzten Jahren gezeigt, dass sich eine elektrisch betriebene Wischmaschine für den Einsatz auf unserem weitläufigen Strassennetz nicht eignet und sich die Wisch- und Saugleistung nicht mit unseren Ansprüchen deckt.

Im Dezember 2023 wurde nach Gesprächen mit der Firma Boschung ein Ersatz für unsere Wischmaschine thematisiert. Nach einer umfassenden Evaluation und gründlichen Testphase Anfang 2024,

hat sich die mit Diesel betriebene Maschine der Firma Kärcher, nicht zuletzt aus Gründen einer sehr guten Eintauchofferte, empfohlen.

Am 19. März 2024 hat der Gemeinderat beschlossen, ein fünf Monate altes Demofahrzeug der Firma Kärcher für einen Aufpreis von rund 23 000 Franken zu erwerben. Das Werkhofteam und der Gemeinderat sind überzeugt, dass die neue Wischmaschine unseren Anforderungen in der Gemeinde besser entspricht.

### Temporäre Bewilligung Einbahnverkehr Andwilerstrasse Leimbach, 31. August 2024

Der Gemeinderat bewilligte der Stiftung Lebensorte in Leimbach anlässlich ihrer Feierlichkeiten im Bereich der Heimenhoferstrasse 6 eine Einbahnregelung in Richtung Heimenhofen für das Parkieren der Besucher im Dorfausgangsbereich an der Heimenhoferstrasse für den 31. August 2024. Zudem wird im Bereich an der Heimenhoferstrasse (ab Heimenhoferweg bis inkl. Einlenker Dorfstrasse) für die Festivitäten ein temporäres Fahrverbot bewilligt. Die Umleitung ist entsprechend signalisiert.

### Wasserversorgung: Schrittweise Druckerhöhung im Ortsteil Bürglen ab April 2024

Die Bevölkerung sowie die Liegenschaftbesitzer wurden im letzten November 2023 über die beabsichtigte schrittweise

Erhöhung des Betriebsdrucks im Ortsteil Bürglen im Frühjahr 2024 informiert. Der endgültige Betriebszustand soll bis Ende 2024 erreicht sein, dann beträgt die Druckerhöhung +3,3 bar zum IST-Zustand. Mitte April 2024 wird mit der schrittweisen Druckerhöhung im Wassernetz begonnen. Der Gemeinderat erhofft sich, dass es im Zusammenhang mit der Druckerhöhung nicht zu grossen Leitungsbrüchen kommen wird.

### Personelles Neue Fachperson Steuern

Aus den eingegangenen Bewerbungen auf die Stelle als Fachperson Steuern konnte Carmen Breu aus Sulgen gewählt werden. Frau Breu absolvierte ihre Ausbildung auf einer Gemeindeverwaltung und ist seither als Leiterin Steueramt/AHV-Zweigstelle in einer Gemeinde tätig. Sie wird ihre Arbeit mit einem Vollzeitpensum am 2. August 2024 aufnehmen. Sie tritt die Nachfolge von Kilian Moser an, welcher Ende August 2024 in den vorzeitigen Ruhestand eintreten wird.



**Wechsel in der Probezeit im Werkhof**  
Fabian Brändle hat sich innerhalb der Probezeit entschieden, seine Anstellung als Mitarbeiter im Werkhof aufzulösen. Die Stelle wurde zwischenzeitlich wieder ausgeschrieben.

der Rechtsmittelfristen im Mai 2024 vorgesehen. Vorgängig der Strassenbauarbeiten werden die Werkleitungen für Wasser, Elektrizität, Gas (TBW) sowie die Strassenbeleuchtung erneuert. Die öffentliche Auflagefrist des Strassenprojektes läuft bis 24. April 2024. Das Projekt kann auf der Gemeindeverwaltung im Publikationsraum EG rechts, vor dem Mühlefoyer, während den Schalteröffnungszeiten eingesehen werden.

# Mitteilungen der



politische gemeinde bürglen

## Steuererklärung 2023

Das Steueramt dankt für das pünktliche Einreichen der Steuererklärung 2023 bis 30. April 2024. Bei Bedarf kann auf der Homepage der Gemeinde Bürglen ([www.buerglen-tg.ch](http://www.buerglen-tg.ch)) unter Fristverlängerung oder über eServices eine Fristverlängerung beantragt werden. Die Fristverlängerung ist auch mit dem Smartphone über den QR-Code auf der Steuererklärung möglich.

### Provisorische Steuerrechnung 2024

Mitte April 2024 werden die provisorischen Steuerrechnungen 2024 zugestellt. Sollten sich die Einkommensverhältnisse im Jahr 2024 wesentlich ändern, so kann eine Anpassung der Steuerfaktoren jederzeit beim Steueramt schriftlich, per Mail oder mit den eServices beantragt werden.

### Zahlungsfristen

Die Zahlungsfristen für die ordentlichen Steuerraten bleiben unverändert. Die Zahlungen sind wie folgt fällig: 1. Rate am 31. Mai 2024, 2. Rate am 31. August 2024 und die 3. Rate am 31. Oktober 2024. Es besteht auch die Möglichkeit, den gesamten Steuerbetrag 2024 auf einmal zu begleichen. Ein entsprechender Einzahlungsschein liegt der provisorischen Steuerrechnung 2024 bei.

Bei Fragen erreichen Sie das Steueramt unter Tel. 071 634 81 14 oder unter [kili@buerglen-tg.ch](mailto:kili@buerglen-tg.ch)

[an.moser@buerglen-tg.ch](mailto:an.moser@buerglen-tg.ch) sowie auch unter Tel. 071 634 81 05 oder [karin.michel@buerglen-tg.ch](mailto:karin.michel@buerglen-tg.ch).

### eServices

Nutzung der eServices rund um die Uhr unter eSteuerportal Bürglen ([www.buerglen-tg.ch](http://www.buerglen-tg.ch)): Information über das Steuerkonto, Fristverlängerung für die Einreichung der Steuererklärung und elektronische Zustellung der Steuerrechnungen/Dokumente.

### eBill-Rechnung

Die Zustellung der Steuerrechnungen ist auch elektronisch mit eBill möglich. Mit der Anmeldung bei eBill ist zwingend die Einverständniserklärung auszufüllen, zu unterzeichnen und dem Steueramt einzureichen. Die Einverständniserklärung kann über eServices auf der Homepage der Gemeinde Bürglen heruntergeladen werden. Besten Dank für die Kenntnisnahme.

### Rückstand bei den Veranlagungsarbeiten 2022

Die kantonale Steuerverwaltung ist nach wie vor im Rückstand mit den Veranlagungsarbeiten für das Steuerjahr 2022. Bitte beachten Sie dazu das Schreiben der Steuerverwaltung, welches beim Versand der Steuererklärung 2023 beigelegt wurde.

*Steueramt Bürglen*

## Bürger Agenda

[www.buerglen-tg.ch/Veranstaltungen](http://www.buerglen-tg.ch/Veranstaltungen)

### Samstag/Sonntag, 6./7. April

• Abstimmungswochenende  
Grossrats- und Regierungsratswahlen

### Donnerstag, 11. April

• Mittagstisch für Senioren, Bürgler Forum, 11 Uhr, Restaurant Bären

### Mittwoch, 17. April

• Öffentliche, generationenverbindende Veranstaltung zum Thema «Longevity – Alt werden und dabei gesund bleiben», Alterskommission Bürglen, 16 Uhr, ev. Pfarrhaus

### Donnerstag, 18. April

• Besuch und Führung im Textil- und Industriekulturmuseum im Neuthal, Bärenwil, Bürgler Forum

### Freitag, 19. April

• Konzert: Swing de Paris, Verein Kulturrausch, 20.15 Uhr, Industriestrasse 6a (SUN-Areal)

### Samstag, 20. April

• Brändi-Dog-Turnier, Verein Kulturrausch, 20.15 Uhr, Industriestrasse 6a (SUN-Areal)

### Montag, 22. April

• Schulgemeindeversammlung, 20 Uhr, Mehrzweckhalle Bürglen

## Erteilte Baubewilligungen

*Nach öffentlicher Auflage:*

- M. Zeberli, Opfershofen, Oberdorfstrasse 9: Umnutzung Scheunenteile in Einstellraum für Wohnmobile
- J. Gadiant, Leimbach, Hauptstrasse 19: Abbruch Schopf und Gartenhaus, Neubau Wohnhaus mit zwei Wohnungen und Gartenhaus-Studio
- W. und M. Kehl, Bürglen, Bachackerstrasse 6: Erstellung Luft-Wasser-Wärmepumpe, Aussen-aufstellung

## Fällung Bäume Spielplatz Gartenstrasse

Im Bereich des öffentlichen Spielplatzes an der Gartenstrasse in Bürglen wurde festgestellt, dass mehrere Fichten Borkenkäferbefall haben. Aufgrund des Sicherheitsrisikos sind diese Bäume leider zeitnah zu fällen. Es ist eine geeignete Ersatzpflanzung vorgesehen.

## Verschiebedatum Kehrrichtabfuhr 1. Mai 2024

Bitte beachten Sie, dass infolge des Feiertages die **Kehrrichtabfuhr am Mittwoch, 1. Mai 2024, entfällt**. Eine Ersatz-Kehrrichtabfuhr findet am Donnerstag, 2. Mai 2024, statt. Des Weiteren können bei Bedarf die bestehenden Unterflurcontainer genutzt werden.

## Helfen Sie mit: Exotische Problempflanzen kostenlos entsorgen

**Ab dem 25. April 2024 können Einwohnerinnen und Einwohner den Neophytensack bei den Einwohnerdiensten oder im Werkhof beziehen und ihn gefüllt beim Werkhof wieder abgeben. Das Angebot ist für die Bevölkerung kostenlos. Sie leisten damit einen wertvollen Beitrag zur Eindämmung exotischer Problempflanzen.**

Sommerflieder, Einjähriges Berufkraut, Asiatische Staudenknöteriche oder Riesenbärenklau bedrohen einheimische Pflanzen, beschädigen die Infrastruktur oder können sogar die Gesundheit gefährden. In der Eindämmung dieser un-

erwünschten Gäste sind wir auf Ihre Mithilfe angewiesen – gerade in Privatgärten, auf öffentlichen Flächen, Schutzgebieten oder im Wald.

Um die Weiterverbreitung zu bremsen, ist neben der Bekämpfung die fachgerechte Entsorgung wichtig. Um diese zu erleichtern, steht den Einwohnerinnen und Einwohnern der Gemeinde Bürglen ab dem 25. April – pünktlich zum Beginn der Neophytensaison – der kostenlose Neophytensack zur Verfügung. Die transparenten 60-Liter-Säcke können bei den Einwohnerdiensten oder im Werkhof bezogen werden. Die vollen Sä-

cke können beim Werkhof wieder abgegeben werden. Sie werden in der Kehrrichtverbrennungsanlage verbrannt.

Im Neophytensack werden alle fortpflanzungsfähigen Teile der Pflanze entsorgt. Bei krautigen Arten wie der Amerikanischen Goldrute oder dem Schmalblättrigen Greiskraut gehört jeweils die ganze Pflanze in den Sack. Bei Sträuchern oder Bäumen wie beim Kirschlorbeer oder der Hanfpalme (Tessinerpalme) sind es die beerenartigen Früchte und die Wurzeln. Bei anderen Pflanzen sind es die Samen oder die Hülsenfrüchte. Ein Flyer sowie die Website des Am-

tes für Umwelt ([www.neophytensack.ch](http://www.neophytensack.ch)) listen auf, wie mit welchen Problempflanzen zu verfahren ist. Dort finden sich auch weitere Flyer und Merkblätter zum Umgang mit invasiven Neobiota.

Die Fachstelle Biosicherheit des Amtes für Umwelt Thurgau führt den Neophytensack auf Wunsch der Gemeinden und in enger Zusammenarbeit mit dem Abfallzweckverband KVA Thurgau und dem Zweckverband Abfallverwertung Bazenheid (ZAB) ein.

Weitere Informationen finden Sie auf der Website [www.neophytensack.ch](http://www.neophytensack.ch).

## Investitionen 2024 – Auflage Strassensanierungsprojekt Zihlstrasse Bürglen

Die Stimmberechtigten bewilligten an der Budgetversammlung anfangs Dezember 2023 den Kredit für die Sanierung der Zihlstrasse.

### Was ist vorgesehen?

Es ist vorgesehen, die Fahrbahn der Zihlstrasse innerhalb des Projektperimeters (Abschnitt Weinfelder- bis Türliackerstrasse) auf einer Breite von zirka 7 Meter (teilweise mit Trottoir 5 Meter und 2 Meter) vollständig zu sanieren. Im

nördlichen Teil (Parz. Nr. 29) wird die Fahrbahn mit einer Breite von zirka 5 Metern ausgebaut und mit einem neuen Trottoir mit einer Breite von zirka 2 Metern versehen. Dieses Trottoir bildet die logische Fortsetzung des geplanten Trotoirs an der Wydenstrasse (Parz. Nr. 30). Die Strasse hat den Zweck einer beruhigten Erschliessungsstrasse mit Durchgangsverkehr – innerhalb der bestehenden 30er-Zone – zu erfüllen. Die Nivelette der Strasse wird nur geringfügig geän-

dert, damit die Anpassungen an die bestehenden Vorplätze der anstossenden Grundstücke minimal sind. Die Entwässerung erfolgt mit einem Dachgefälle auf beide Strassenränder. Der Einbau des Deckbelags erfolgt aus Qualitätsgründen im Folgejahr (voraussichtlich 2025). Es ist kein Landerwerb erforderlich. Gemäss Kostenvoranschlag belaufen sich die gesamten Baukosten für den Strassenbau auf 400 000 Franken inkl. MwSt. Der Baubeginn ist vorbehaltlich